

TRAKTANDUM 11

ORDRE DU JOUR 11

ANTRÄGE UND GESCHÄFTE IM ZUSTÄNDIGKEITSBEREICH DER SPORTVERSAMMLUNG

PROPOSITIONS ET AFFAIRES DONT LE DOMAINE DE COMPÉTENCE INCOMBE À L'ASSEMBLÉE SPORTIVE

ANTRAGSTELLER: SPORTDIREKTION WATER POLO

REQUÉRANT: DIRECTION SPORTIVE WATER POLO

ANTRAG 4: ZUSAMMENSETZUNG DER MANNSCHAFTEN

PROPOSITION 4 : COMPOSITION DES ÉQUIPES

Gemäss Artikel 45 der Statuten wird dieser Antrag mit einem $\frac{2}{3}$ -Mehr der abgegebenen gültigen Stimmen gefasst. Im Falle der Stimmengleichheit gilt ein Geschäft als abgelehnt.

Ungültige oder leere Stimmzettel oder andere Formen der Stimmenthaltung werden bei der Berechnung der Mehrheit nicht berücksichtigt.

Conformément à l'article 45 des statuts, les modifications des statuts et des règlements sont adoptées à la majorité des $\frac{2}{3}$ des voix valablement exprimées. Dans le cas d'une parité des voix exprimées, l'objet est refusé.

Les bulletins de vote invalides ou blancs ou d'autres formes d'abstention ne sont pas pris en compte dans le calcul de la majorité.

SUPPLIERS



NOSERGROUP

PARTNERS



SWISSLOS



TRAKTANDUM 11

ORDRE DU JOUR 11

ANTRAG AN DIE SV WATER POLO DES SSCHV

PROPOSITION A L'AS WATER POLO DE LA FSN

ANTRAG 4 : ZUSAMMENSETZUNG DER MANNSCHAFTEN

PROPOSITION 4: COMPOSITION DES ÉQUIPES

Reglementsname: / Nom du règlement:

REGLEMENT 5.1: Wettspielreglement Wasserball

RÈGLEMENT 5.1: Règlement de compétition de waterpolo

Artikel + Absatz / Article + Alinea:

4

4

Antragssteller (Verein / Behörde): / Requérant (Club / Organe):

Sportdirektion Water Polo

Direction sportive Water Polo

Antrag neue Fassung (Die vorgeschlagenen neuen Formulierungen sind *kursiv in blauer Farbe* gekennzeichnet. Die entfallenden Passagen wurden in roter Farbe unterstrichen): / Version proposée (Les nouvelles formulations proposées sont marquées *en italique et en bleu*. Les passages supprimés ont été souignés en rouge):

4 Zusammensetzung der Mannschaften

Mannschaften bestehen aus maximal 13 Spieler:innen. *Mannschaften bestehen aus maximal 14 Spieler:innen. Die Nummern 1 und 13 sind rot (Torhüter).*

Vereinsmannschaften dürfen nur aus Spieler:innen bestehen, die für den betreffenden Verein startberechtigt sind.

Nationale, regionale und kantonale Auswahlmannschaften werden aus Spieler:innen von Mitgliedvereinen eines bestimmten Gebietes zusammengestellt.

Die Direktion Swiss Aquatics Water Polo kann in begründeten Fällen Spielgemeinschaften, die aus mehreren Mitgliedervereinen gebildet werden, erlauben.

4. Composition des équipes

Les équipes sont composées de 13 joueurs au maximum. *Les équipes sont composées de 14 joueurs au maximum Les numéros 1 et 13 sont en rouge (gardien-ne de but).*

Les équipes de clubs ne peuvent se composer que de joueurs qualifiés pour leur club respectif.

Les équipes nationales, régionales ou cantonales sont formées de joueurs des clubs membres d'une certaine région.

La direction de Swiss Aquatics Waterpolo peut autoriser, dans des cas justifiés, des associations de joueurs en provenance de plusieurs clubs membres différents.

Begründung: / Justification:

Die Mannschaften werden neu mit maximal 14 Spielern aufgestellt, gemäss den Vorgaben von European Aquatics (EA).

Les équipes seront désormais composées de 14 joueurs maximum, conformément aux règles de European Aquatics (EA).

Datum: 15.03. 2026

Der Antragsteller: Sportdirektion Water Polo

Date: 15.03.2026

Le Requéant : Direction sportive Water Polo

Antrag der SD Water Polo: / Proposition de la DS Water Polo:

Die Sportdirektion Water Polo beantragt die Annahme der vorgeschlagenen Reglementsänderungen.

La direction sportive Water Polo propose d'accepter les modifications des règlements proposées.